



कार्यालय: वन प्रमंडल पदाधिकारी,  
दुमका वन प्रमंडल, दुमका।



Court Compound, Dumka-814101

E-mail- dfo-dumka@gov.in/dfodumka@gmail.com

पत्रांक-2283 दिनांक-08/10/2024

सेवा में,

ई-मेल

Chief General Manager/Project Head,  
Pachwara South Coal Mine Project,  
Neyveli Uttar Pradesh Power Ltd. Shanta Bhawan,  
LIC Colony, Behind SBI, Dumka-814101, Jharkhand.

विषय : Proposal for seeking prior approval of the Central Government under section 2 (1) (ii) of the Van (Sanrakshan Evam Samvardhan) Adhiniyam, 1980 for diversion of 455.1108 ha of forest land for Pachwara South Coal Block project in favour of M/s Neyveli Uttar Pradesh Power Ltd. (NUPPL), District Dumka, Jharkhand State (Online No. FP/JH/MIN/59823/2020) –regarding.

प्रसंग : भारत सरकार, वन पर्यावरण एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, इन्दिरा पर्यावरण भवन, नई दिल्ली का पत्र दिनांक-18.09.2024 तथा इस कार्यालय का पत्र संख्या-2257 दिनांक-05.10.2024

महाशय,

उपर्युक्त विषयक प्रासंगिक पत्रों का कृपया निदेश किया जाय। इस कार्यालय के प्रासंगिक पत्र द्वारा दुमका वन प्रमंडल अन्तर्गत Pachwara South Coal Mine Project हेतु वनभूमि अपयोजना प्रस्ताव अन्तर्गत भारत सरकार, वन पर्यावरण एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, इन्दिरा पर्यावरण भवन, नई दिल्ली का पत्र दिनांक-18.09.2024 के आलोक में शर्त संख्या-iii(a) के अनुपालन हेतु NPV की राशि भूलवश 12,28,590.00 रु०/हे० की दर से गणना कर 55,91,44,578.00 रु० जमा करने हेतु अनुरोध किया है। संशोधित NPV की राशि 13,57,110.00 रु०/हे० की दर से 61,76,35,418.00 (इकसठ करोड़ छिहत्तर लाख पैंतीस हजार चार सौ अठारह) रु० मात्र की मांग पत्र (गणना तालिका संलग्न) नियमानुसार जमा किया जाय तथा राशि जमा करने संबंधी E-Payment/Challan की प्रति इस कार्यालय में समर्पित करना सुनिश्चित करें। आर०टी०जी०एस०/नेफ्ट/डी०डी०/कैश या अन्य किसी माध्यम से जमा की गई राशि को स्वीकार नहीं किया जायेगा।

अनु०:-यथोक्त।

विश्वासभाजन,

वन प्रमंडल पदाधिकारी,  
दुमका वन प्रमंडल, दुमका।

6/10/24

## दुमका वन प्रमंडल, दुमका।

### परियोजना – Pachwara South Coal Mine Project परियोजना।

Government of India Ministry of Environment, Forest and Climate Change (Forest Conservation Division) Indira Paryavaran Bhawan New Delhi के पत्र दिनांक-18.9.2024 द्वारा “In-principle/stage-I स्वीकृति में सन्निहित शर्त संख्या-iii(a) “The User Agency shall transfer the funds towards the cost of Net Present Value (NPV) of the forest land being diverted under this proposal in accordance with the MoEF&CC's guidelines dated 06.01.2022 read with guidelines dated 19.01.2022;” के आलोक में Net Present Value (NPV) का मूल्यांकन :-

1. प्रस्तावित वनभूमि का कुल रकवा	—	455.1108 हे०
2. प्रस्तावित वनभूमि पर वनों का घनत्व	—	0.7
3. NPV की दर (0.7 घनत्व हेतु) Eco class-III	—	13.57110 लाख/हे०
4. 455.1108 हे० के लिए NPV की राशि (13.57110 लाख x 455.1108 हे०)	—	6176.35418 लाख

जमा करने हेतु कुल NPV की राशि = 6176.35418 लाख

(इकसठ करोड़ छिहत्तर लाख पैंतीस हजार चार सौ अठारह) रू० मात्र।

  
वन प्रमंडल पदाधिकारी,  
दुमका वन प्रमंडल, दुमका।

  
१०/०७/२४



Lr No. NUPPL/PSCMP/CGM/2024/12/11

Date: 14.12.2024

To,

The PCCF-cum-ED,  
Waste Land & Development Board,  
Van Bhavan, Ranchi,  
Jharkhand, India.

<b>Sub:</b>	Pachwara South Coal Block - M/s Neyveli Uttar Pradesh Power Limited – Request for cancellation of generated challan and uploading of new challan for NPV payment.
<b>Ref:</b>	1. DFO Letter number – 2283 ; dated 08.10.2024

Dear Sir,

Vide ref 1, letter from DFO Dumka dated 08.10.2024, raised the demand for payment of Rs. 6176.35418 Lakhs as NPV against the 455.1108 ha of forest land as per the MoEF & CC guidelines dated 06.01.2022.

To process the payment the demand was uploaded online and challan was generated on 05.12.2024.

Further, this is to inform you that we are facing difficulties in processing the NPV payment. Multiple attempts were taken through online RTGS mode but payment could not be processed. The payment failure remark shows “**Legal Identifier Number (LEI) of the beneficiary account is required**”. We persuaded Union Bank of India and other platforms of Forest CAMPA division for getting LEI number but could not succeed. An email was sent to monitoring cell, MoEF & CC regarding the issue. Monitoring cell replied with process for making payments. Even after applying all the process, the payment was not taken up by the bank. To resolve the matter SBI main branch, Dumka was consulted. They escalated the matter to SBI Head office at Mumbai. As per their views, for all the transactions above 50 crores, LEI number is mandatory. Their inbuilt system software cannot be proceeded further without the LEI number. But as per RBI guidelines, LEI number is not mandatory for making transaction with Government organizations. The system software is not accepting the transactions. Therefore, the payment process of NPV is still on hold

Hence, in these situations way out of other possibilities for making NPV payment is needed to be ascertained. Meanwhile, the 7 days of time frame of the challan got expired on 12.12.2024 and hence it was cancelled.



**NEYVELI UTTAR PRADESH POWER LIMITED**  
(A JOINT VENTURE OF NLC INDIA LTD. and UP RAJYA VIDYUT UTPADAN NIGAM LTD.)  
**OFFICE OF THE CHIEF GENERAL MANAGER/PROJECT HEAD**  
**PACHWARA SOUTH COAL MINE PROJECT,**  
**Shanta Bhavan, Behind SBI Bank, LIC Colony**  
**DUMKA- 814 101, JHARKHAND, INDIA,**  
CIN: U40300UP2012GOI053569 GSTIN: 09AAECN3221F1Z8  
E-Mail: [pachwara.south@nclindia.in](mailto:pachwara.south@nclindia.in), TEL: 06434-236147.



Therefore, we request your good office to upload a fresh challan against the demand raised by DFO Dumka, for making payment of NPV through online mode. [through e-portal (<https://parivesh.nic.in/>)]

Thanking you.

Yours faithfully,  
**For Neyveli Uttar Pradesh Power Ltd.**

*[Signature]*  
14/12/2024  
for Project Head,  
PSCMP, NUPPL.

Enclosures:

- i. Payment failure remark copy
- ii. Copy of E-mail dated



## e-PayOrder Details

e-PayOrder Number	AOTY090837
Debit Status	Failure
Remarks	BENEFICIARY LEI NUMBER IS REQUIRED
Scheduled Time	09-Dec-2024 [03:13 PM] IST

09-Dec-2024

**JharkhandCAMPA**

**Sixty One Crores Seventy Six Lakhs Thirty** **61,76,35,418.00**  
**Five Thousand Four Hundred and Eighteen only**

**0000038831990013**SFTPH2HUploader  
**Maker**NEEL SARASWATI  
**Authorizer 1**NUPPLBCPL2  
**Authorizer 2****"AOTY090837"****CMP0000000992366970**

Counterfoil Description 38831990013

Transaction Type Fund Transfer

## Debit Account Details

Account No.	Branch	Amount
0000038831990013	A7160	61,76,35,418.00

## Credit Account Details

Beneficiary Name	Beneficiary A/C	Beneficiary IFSC Code	Amount	Credit Status
JharkhandCAMPA	150725859823492	UBIN0996335	61,76,35,418.00	Failure - Debit Failed

---

**Re: Request for Legal Identifier Number of Forest CAMPA account for processing of NPV for diversion of 455.1108 ha of forest land of Pachwara South Coal Block project of M/s Neyveli Uttar Pradesh Power Ltd.**

---

**From :** Monitoring Cell <monitoring-fc@nic.in>

Thu, Dec 12, 2024 03:44 PM

**Subject :** Re: Request for Legal Identifier Number of Forest CAMPA account for processing of NPV for diversion of 455.1108 ha of forest land of Pachwara South Coal Block project of M/s Neyveli Uttar Pradesh Power Ltd.

**To :** VINOD KUMAR PRASAD <vinod\_p@nclindia.in>

**Cc :** MOHIT SAXENA <cpc-parivesh@gov.in>, NAVIN KISHORE KARN <hod-forest@nic.in>, Satwik, IFS <dfo-dumka@gov.in>, PACHWARA SOUTH <pachwara.south@nclindia.in>, GOTTE RAMESH <gotte.ramesh@nclindia.in>

Dear Sir/Madam,

As per telephonic conversation with Vinod Kumar Prasad(8709172326) information provided that as the user had done the payment through CMP which is not incorporated in Parivesh portal so make payment through NEFT/RTGS only.

---

---- On Thu, 12 Dec 2024 12:47:59 +0530 **VINOD KUMAR PRASAD <vinod\_p@nclindia.in>** wrote ---

Sir,

Pachwara South Coal Block is the southernmost part of the Pachwara Coalfield in Dumka District, Jharkhand. The Block was allotted to Neyveli Uttar Pradesh Power Ltd. (NUPPL)- a joint venture of NLC India Limited and Uttar Pradesh Rajya Vidyut Utpadan Nigam Limited on 03.10.2016 from MoC, GOI.

The total area of coal block is 714.8553 Ha. About 455.1108 Ha out of 714.8553 ha falls under Government forest category and remaining 259.7445 Ha falls under non forest category. Hence, Forest Diversion for 455.1108 Ha of forest land was required as per the FC Act' 1980 and subsequently a non – Linear Forest Application for diversion of 455.1108 Ha of Forest land for Pachwara South Coal Block was applied on 20.11.2020 through the PARIVESH portal (Proposal No. FP/JH/MIN/59823/2020).

On **18.09.2024** Vide letter no.- **8-37/2022-FC**; the Central Government accorded the **"In-principle/Stage-I"** approval under section 2 (1) (ii) of the Van (Sanrakshan Evam Samvardhan) Adhiniyam, 1980 for diversion of **455.1108 ha** of forest land for **Pachwara South Coal Block project in favour of M/s Neyveli Uttar Pradsh Power Ltd. (NUPPL)**, District Dumka, Jharkhand.

As per the In Pricipal/Stage - I approval, MoEF & CC has stipulated guidelines for payment of Rs. 6176.35418 Lakhs as NPV against the 455.1108 ha of forest land in CAMPA account of Forest division.

On 09.12.2024 payment attempt was by taken by M/s NUPPL, after generation of challan on 06.12.2024, but the payment could not be processed. The remark showed - **Legal Identifier Number (LEI) of the beneficiary account is required**. We persuaded Union Bank of India and other platforms of Forest CAMPA division for getting LEI number but could not succeeded. Therefore, the payment process of NPV is still on hold. Time frame for submission of NPV after generation of challan is 7 days. Challan was generated of 06.12.2024.

Hence, we request you to kindly provide the **Legal Identifier Number (LEI) of the Forest CAMPA account for processing of NPV**.

**Enclosures:-**

- i. In Principal Stage - I approval copy.
- ii. Challan copy
- iii. Payment failure remark copy

Prompt reply may be highly solicited.

Thanking You.

With regards.

Vinod Kumar Prasad,  
Additional Chief Manager,  
Pachwara South Coal Block,  
Neyveli Uttar Pradesh Power Ltd.  
Dumka, Jharkhand.  
Ph No. - 8709172326.

---